

אפט געפרעגטע פראגעס

NYC Test & Trace פראגראם איבערזיכט

וואס איז די NYC Test & Trace Corps?

א פובליק געזונטהייט איניציאטיוו וואס באקעמפט COVID-19. דורך אומזיסטע ריסאורסעס און אויפטאונגען טוט די NYC Test & Trace Corps צילן איינצוצווימען דעם COVID-19 אויסברוך און באשיצן אונזער סיטי. די NYC Test & Trace Corps האט אפיציעל אנגעהויבן אום יוני 1, 2020, און באשטייט פון א גרופע דאקטוירים, פובליק געזונטהייט פראפעשענאלס, און קאמיוניטי אדוואקעיטס וועלכע ארבעטן צו באקעמפן COVID-19 כדי מיר זאלן זיך אלע קענען צוריקקערן צו סקול און ארבעט, און העלפן האלטן ניו יארק סיטי געזונט און פארזיכערט.

די ארבעט פון די קארפס ווערט אנגעפירט דורך NYC Health + Hospitals אין נאנטע מיטארבעט מיט די Department of Health and Mental Hygiene און אנדערע סיטי אגענטורן.

וואס איז דער ציל פון די NYC Test & Trace Corps?

די קארפס צילט צו האלטן ניו יארקער איינוואוינער פארזיכערט דורך פארמינערן דעם פארשפרייטונג פונעם ווירוס און העלפן די וואס האבן באשטעטיגטע COVID-19 קראנקהייט זיך אפצוזונדערן פון אנדערע אויף א פארזיכערטן אופן און באשיצן זייערע נאנטע. די ארבעט פון די קארפס באשטייט פון דריי הויפט פונקטן:

טעסט

געהיימע און פארזיכערטע COVID-19 טעסטינג איז אוועילעבל פריי פון אפצאל פאר אלע ניו יארקערס ביי הונדערטער טעסטינג ערטער דורכאויס די סיטי.

טרעיס

דער ציל פון טרעיס איז צו אידענטיפיצירן די מענטשן וועלכע זענען מעגליך אויסגעשטעלט געווארן צו די קראנקהייט דורך נאנטע בארירונג און זיי העלפן טרעפן די בעסטע פלאץ זיך אפצוזונדערן פון אנדערע מענטשן אויף א זיכערן אופן. מיט די הילף פון טויזענטער טרענירטע פובליק געזונטהייט פראפעסיאנאלן וועלכע ווערן גערופן קאנטאקט טרעיסערס, וועט דאס צושטעלן שטיצע פאר ניו יארקערס וועלכע טעסטן פאזיטיוו פאר COVID-19.

טעיק קעיר (אכט געבן)

קאנטעקט טרעיסערס וועלן מאכן זיכער אז יעדער וואס טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19 און זייער נאנטע קאנטאקטס זאלן האבן די נויטיגע ריסאורסעס זיך אפצוזונדערן אויף א פארזיכערטן אופן אין א האטעל, פריי פון אפצאל, אדער אינדערהיים. האטעלס וועלן האבן 24/7 מאניטארינג דורך ערפארענע נורסעס און קלינישענס, אומזיסטע ווייערלעס אינטערנעט צוטריט, וועלן צושטעלן אלע מאלצייטן, צוטריט צו גייסטישע געזונטהייט און וואוילזיין שטיצע, און אומזיסטע אומבאגרעניצטע לאקאלע טעלעפאן רופן צו בלייבן פארבינדן מיט נאנטע. פאר ניו יארקער וועלכע ווילן זיך ענדערש אפצונדערן אינדערהיים אויף א פארזיכערטן אופן, וועט די טעיק קעיר טיעם זיי העלפן מיט צוטריט צו עסנווארג און מעדעצין דעליווערי.

וועמען רופ איך אויב איך האב פראגעס וועגן די NYC Test & Trace Corps אדער COVID-19?

פאר פראגעס וועגן COVID-19, טעסט ערטער אינפארמאציע, קאנטאקט טרעיסניג און ריסאורסעס צו באשיצן אייך און אייערע נאנטע, רופט COVID-19 212-268-4319 (212-268-4319). מיר האבן לעבעדיגע אפערעיטערס אוועילעבל צו ענטפערן אייערע פראגעס יעדן טאג פון 9am ביז 9pm.

וויאזוי וועט די NYC Test & Trace Corps פארזיכערן די פריוואטקייט און זיכערהייט פון פערזענליכע אינפארמאציע?

די NYC Test & Trace Corps איז געטריי צו פארזיכערן די פריוואטקייט און זיכערהייט פון ניו יארקערס' פערזענליכע אינפארמאציע ווי פארלאנגט דורך פעדעראלע, סטעיט און לאקאלע געזעץ און אין איינקלאנג מיט די NYC Health + Hospitals און די סיטי העלטה דעפארטמענט'ס לאנג-יעריגע ערפארונג מיטן אפהיטן אזעלכע אינפארמאציע. די אינפארמאציע וואס די NYC Test & Trace Corps ערהאלטן דורך קאנטעקט טרעיסניג איז פריוואט און באשיצט אונטער די ניו יארק סיטי העלטה קאוד.

די NYC Test & Trace Corps וועט קיינעם נישט פרעגן וועגן אימיגראציע סטעטוס. די קארפס דאטאבעיס וועט נישט ווערן פארבינדן צו סיי וועלכע געזעץ ענפארסמענט דאטאבעיסעס. אלע אינפארמאציע וואס די NYC Test & Trace Corps וועט ערהאלטן וועט ווערן גוט אוועקגעלייגט און ווערן באנוצט דורך אוטאריזירטע איינגעשטעלטע פאר די באגרעניצטע צוועק פון באשיצן פובליק געזונטהייט.

וועט מען גערעכנט ווערן אלס א "פובליק טשארדש" אונטער אימיגראציע געזעץ פאר באקומען סערוויסעס פון די NYC Test & Trace Corps?

ניין. ווערן געטעסט, רעדן מיט א קאנטעקט טרעיסער, אדער ניצן א טעיק קעיר האטעל זיך אפצוזונדערן אויף א פארזיכערטע אופן וועט נישט אפעקטירן אייער מעגליכקייט זיך אנצוגעבן פאר פערמינענט רעזידענסי (גרין קארט). אין צוגאב, וועט מעדיצינישע באהאנדלונג אדער פארמיידונגס געזונטהייט קעיר סערוויסעס פארבינדן מיט COVID-19 וועט נישט ווערן אריינגערעכנט אונטער די פובליק טשארדש געזעץ.

וויאזוי טוט די NYC Test & Trace Corps ארבעטן צו פארשטיין די פארשידענע געברויכן פון ניו יארקער, איבערהויפט די קאמיוניטיס וועלכע זענען אממערסטנס באטראפן געווארן פונעם וירוס?

די קארפס ארבעט צו פארזיכערן אז די באמאונגען שפיגלען אפ דעם פארשידנארטיגן סיטי וואס עס דינט. קאמיוניטי גרופעס שטעלן צו ראט און סופארט אונז צו העלפן איבערגעבן ווירקזאמע, קולטור-פאסיגע סערוויסעס, און צו אדרעסירן די געברויכן פון קאמיוניטיס וועלכע זענען אויסערגעווענליך אפעקטירט געווארן דורך די COVID-19 פאנדעמיק. ווי אויך, זענען קאנטעקט טרעיסערס פון NYC געגנטער וועלכע זענען די שטארקסטע באטראפן געווארן דורך COVID-19.

אין צוגאב, דורך פארטנערשיפס מיט איבער א סוף קאמיוניטי-באזירטע ארגאניזאציעס דורכאויס די סיטי, טוט די NYC Test & Trace Corps צושטעלן ריסאורס נעוויגעטערס צו העלפן ניו יארקערס בייקומען פראקטישקייט פראבלעמען וועלכע קען זיך זיי מאכן בשעת'ן זיך אפצונדערן אויף א פארזיכערטן אופן אין זייערע היימען אזוי ווי צוטריט צו עסנווארג אדער מעדעצין.

טעסטן

ווער קען ווערן גע'טעסט?

אלע ניו יארקערס קענען באקומען COVID-19 דיאגנאסטישע טעסטניג און אנטיבאדי טעסטניג פריי פון אפצאל. אלע ניו יארקערס זאלן באקומען די COVID-19 דיאגנאסטישע טעסט, אפילו זיי האבן נישט קיין סימפטאמען.

וואו קענען ניו יארקערס ווערן געטעסט?

עס זענען פארהאן הונדערטע טעסטניג סייטס דורכאויס די סיטי, אריינגערעכנט ביי מער ווי 30 NYC Health + Hospitals לאקאציעס, ביי CityMD קליניק, נעבן NYCHA וואוינערטער, ביי פארקס און רעקריעשענעל צענטערן, און דורך מאביל טעסטניג ווענס. צו טרעפן א טעסטניג סייט נעבן אייך, באזוכט nyc.gov/covidtest אדער רופט 212-COVID19 (212-268-4319).

זאלן מענטשן ווערן געטעסט מער ווי איין מאל?

יא, יעדער זאל ווערן געטעסט אפט כדי צו פארזיכערן די געזונטהייט און זיכערהייט פון זיך און זייערע נאנטע.

וועל איך דארפן צאלן פאר מיין טעסט?

ניין, פיל טעסטינג ערטער אפערן COVID-19 טעסט פריי פון אפצאל. איר דארפט נישט האבן קיין אינשורענס צו באקומען א COVID-19 טעסט אדער אן אנטיבאדי טעסט ביי סיי וועלכע NYC Health + Hospitals לאקאציעס. אויב איר האט אינשורענס, איז וויכטיגע צו געבן אייער אינשורענס אינפארמאציע כדי דער אינשורער זאל קענען ווערן גע'ביל'ט. אבער, איר וועט נישט דארפן באצאלן קיין קא-פעי אדער קא-אינשורענס.

ווען און וויאזוי וועל איך באקומען מיינע רעזולטאטן?

אייערע טעסט רעזולטאטן וועלן זיין אוועלעבל ביז 3-5 טעג. בשעת איר ווארט פאר אייערע טעסט רעזולטאטן, איז וויכטיג אז איר זאלט זיך אפזונדערן אויף א פארזיכערטן אופן אינדערהיים אדער אין א האטעל אויב איר האט סימפטאמען פון COVID-19 אדער איר קלערט אז איר זענט געווארן אויסגעשטעלט צו COVID-19.

טרעיס

וואס איז טרעיסינג?

טרעיסינג, אויך גערופן קאנטאקט טרעיסינג, באשטייט פון טרעפן מענטשן וועלכע האבן גע'טעסט פאזיטיוו אדער זענען געווארן אויסגעשטעלט צו COVID-19 און זיי בעטן זיך אפזונדערן אויף א פארזיכערטן אופן פון אנדערע מענטשן ביז זיי קענען מער נישט פארשפרייטן די ווירוס.

וואס איז די ראלע פון א קאנטאקט טרעיסער?

קאנטאקט טרעיסערס רופן אן מענטשן וועלכע האבן גע'טעסט פאזיטיוו אדער זענען געווען אויסגעשטעלט צו COVID-19. א קאנטאקט טרעיסער וועט:

- + פרעגן וויאזוי איר שפירט זיך
- + פרעגן אויב איר דארפט סערוויסעס און שטיצע אייך צו העלפן בלייבן געזונט און פארמיידן פון פארשפרייטן COVID-19
- + אייך ערקלערן ווילאנג איר דארפט בלייבן אינעווייניג און אוועק פון אנדערע מענטשן
- + פרעגן פראגעס אויסצוגעפינען וויאזוי איר זענט אנגעשטעקט געווארן, אויב איר האט גע'טעסט פאזיטיוו
- + בעטן נעמען און קאנטאקט אינפארמאציע פון מענטשן מיט וועמען איר האט געהאט נאנטע בארירונג בשעת איר האט געקענט פארשפרייטן די ווירוס צו אנדערע מענטשן, אויב איר האט געטעסט פאזיטיוו.

א קאנטאקט טרעיסער קען אייך אויך פערזענליך באזוכן כדי צו פארזיכערן אייער וואוילזיין. מען וועט אייך ווייזן אן אידענטיפיקאציע קארטל כדי צו צייגן אז ער'זי איז א קאנטאקט טרעיסער.

ווי אזוי באקומט די NYC Test & Trace Corps מענטשן'ס אינפארמאציע?

אויב איר זענט געווארן דיאגנאזירט מיט COVID-19, האט די NYC Test & Trace Corps באקומען אייער אינפארמאציע פון די NYC העלט דעפארטמענט. ניו יארק סטעיט געזעץ און ניו יארק סיטי העלט קאוד פאדערן לאבאראטאריעס צו שיקן פאזיטיווע טעסט רעזולטאטן צום NYC העלט דעפארטמענט האט מיטגעטיילט אייער אינפארמאציע מיט די NYC Test & Trace Corps אויף א זיכערן אופן אין איינקלאנג מיט די פריוואטקייט געזעצן וואס ערלויבן די סארט אינפארמאציע צו ווערן מיטגעטיילט כדי צו באשיצן פובליק געזונטהייט און אפשטעלן די פארשפרייטונג פון קראנקהייט.

אויב איר זענט געווארן אויסגעשטעלט צו COVID-19, האט די NYC Test & Trace Corps באקומען אייער אינפארמאציע ווייל איינער מיט COVID-19 האט געזאגט פאר א קאנטאקט טרעיסער אז איר זענט געווען אין נאנטע בארירונג מיט יענעם, אדער איר זענט געווען אין א לאקאציע וואו איינער מיט COVID-19 האט אייך מעגליך אויסגעשטעלט דערצו. א קאנטאקט טרעיסער קען אייך נישט זאגן ווער האט זיי געזאגט אז איר זענט געווען אין נאנטע בארירונג.

ווי אזוי קענען ניו יארקער וויסן אויב דער מענטש וואס רופט זיי איז א קאנטאקט טרעיסער מיט די NYC Test & Trace Corps

די NYC Test & Trace Corps קאנטאקט טרעיסערס רופן יעדן וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו פאר, אדער איז געווען אויסגעשטעלט צו, דער ווירוס וואס איז גורם COVID-19. ביטע ענטפערט דעם טעלעפאן אויב איר באקומט א טעלעפאן רוף פון:

+ NYC Test+Trace

+ NYC Covid Test

+ א טעלעפאן נומער וואס הויבט זיך אן מיט 212-540-XXXX אדער 212-242-XXXX

איר קענט אויך בעטן דעם מענטש וואס רופט אייך צו געבן א קאוד אריינצולייגן אינעם "Validate My Tracer" (וואלידעיט מיין טרעיסער) געצייג. דער געצייג וועט באשטעטיגן דעם קאנטאקט טרעיסער'ס נאמען אויב דער קאוד איז גילטיג. איינמאל א גילטיגער קאוד ווערט גענוצט, לויפט עס אפ און קען נישט ווערן איבערגענוצט. צו נוצן דעם "Validate My Tracer" געצייג:

+ (1) פארלאנגט א קאוד פונעם מענטש וואס רופט אדער באזוכט אייך.

+ (2) באזוכט testandtrace.nyc.

+ (3) וועלט אויס "Click Here to Validate My Tracer" (קליקט דא צו וואלידעיט'ן מיין טרעיסער).

+ (4) לייגט אריין דעם קאוד.

א קאנטאקט טרעיסער וועט קיינמאל נישט:

+ בעטן אייער נאמען – זיי וועלן וויסן ווער עס איז ווען זיי רופן

+ בעטן אייער סאשעל סעקיוויטי נומער

+ בעטן סיי וועלכע פריוואטע פינאנציעלע אינפארמאציע

+ בעטן קרעדיט קארטל אינפארמאציע

+ פארלאנגען צו נעמען קאנטראל אדער דאוואלד'ן סאפטוועיר אויף איער טעלעפאן, טאבלעט אדער קאמפיוטער

א קאנטאקט טרעיסער קען אייך אויך באזוכן אינדערהיים, ספעציעל אויב מען קען אייך נישט דערגרייכן דורכן טעלעפאן. יענער וועט אייך צייגן זייער אידענטיפיקאציע קארטל כדי אויפצואווייזן אז ער'זי איז א קאנטאקט טרעיסער.

וואס איז "נאנטע בארירונג" מיט איינער וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19?

נאנטע בארירונג ווערט אפגעטייטשט אלס:

+ וואוינען מיט איינער וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19

+ האבן אינטימע בארירונג מיט איינער וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19

+ צושטעלן קעיר אינעם היים פון איינער וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19

+ פארברענגען 10 מינוט אדער מער אינערהאלב זעקס פוס פון איינער וואס האט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19

קען מיין סמארטפאון מיר זאגן אויב איך בין געווען אין נאנטע בארירונג מיט איינער וואס האט COVID-19?

אויב איר דאוואלד'ט און אקטיוויזירט דעם COVID Alert NY עפפ, וועט איר באקומען אן אלערט אויב איר זענט געווען אין נאנטע בארירונג מיט איינער וואס טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19. דער עפפ וועט קיינמאל נישט זאמלען, אריבערפירן אדער אוועקלייגן אייער פערזענליכע אינפארמאציע און איז גענצליך אנאנים. אייער לאקאציע וועט קיינמאל נישט גע'טרעק'ט ווערן; דער עפפ נוצט בלוטוט טעכנאלאגיע צו שפירן ווען א צווייטער מענטש מיטן זעלבן עפפ קומט אינערהאלב 6 פיס. פאר מער אינפארמאציע, באזוכט coronavirus.health.ny.gov/covid-alert-ny/.

איך האב COVID-19. ווי אזוי זאג איך פאר מיינע נאנטע קאנטאקטס אז זיי זענען געווארן אויסגעשטעלט?

קאנטאקט טרעיסערס וועלן מעלדן פאר אייערע נאנטע קאנטאקטס אז זיי זענען געווען אויסגעשטעלט צו COVID-19 – אבער נאר אויב איר טיילט מיט זייער נאמען און קאנטאקט אינפארמאציע מיטן קאנטאקט טרעיסער. אייער קאנטאקט טרעיסער וועט קיינמאל נישט זאגן פאר אייערע נאנטע קאנטאקטס אז איר זענט דער מענטש וואס האט ארויסגעגעבן זייער נאמען.

מיר רעקאמענדירן אז איר זאלט זאגן פאר אייערע נאנטע קאנטאקטס אז זיי זענען געווען אויסגעשטעלט צו COVID-19 פאר א קאנטאקט טרעיסער ווענדט זיך צו זיי, אויב איר שפירט באקוועם דערמיט. איר קענט זאגן עפעס אזוי ווי: "איך בין נארוואס דיאגנאזירט געווארן מיט COVID-19. וויבאלד איר זענט געווען אין נאנטע בארירונג מיט מיר בשעת איך האב געקענט פארשפרייטן דעם ווירוס, זענט איר געווען אויסגעשטעלט. איר זאלט בלייבן אינדערהיים און אוועק פון אנדערע מענטשן פאר 10 טעג זייט דעם לעצטן מאל וואס מיר זענען געווען צוזאמען. אויב איר קענט דאס נישט טון, רופט די NYC Test & Trace Corps האטליין אויף 212-COVID19 פאר אינפארמאציע אויף אומזיסטע ריסאורסעס אייך צו העלפן זיך אפזונדערן אויף א פארזיכערטן אופן, אזוי ווי אומזיסטע עסנווארג אדער אן אומזיסטע האטעל צימער. איר קענט אויך רופן דעם האטליין אדער באזוכן nyc.gov/covidtest צו טרעפן א טעסטינג לאקאציע נעבן אייך."

טעיק קעיר

וואספארא סארט הילף וועלן ניו יארקער באקומען ביים זיך אפזונדערן אינדערהיים?

אלע ניו יארקער וואס טוען זיך אפזונדערן אויף א פארזיכערטן אופן אינדערהיים און באאבאכטן זייער געזונטהייט סטאטוס וועלן באקומען טעגליכע טשעק-אינס אדער טעקסט מעסעדזשעס פון א קאנטאקט טרעיסער וועלכער קען אויך דורכפירן פערזענליכע באזוכן צו טשעקן זייער וואוילזיין. די NYC Test & Trace Corps וועט אויך צושטעלן צוטריט צו מאלצייטן און מעדיצינען.

ווי אזוי קענען ניו יארקער באקומען צוטריט צו אן אומזיסטער האטעל צימער כדי זיך אפזונדערן אויף א פארזיכערטן אופן אויב זיי האבן גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19?

איר קענט זיין בארעכטיגט צו באקומען אן אומזיסטע האטעל פארוויילונג פאר ביז 10 טעג אויב איר האט נישט קיין פלאץ זיך אפזונדערן אויף א זיכערן אופן כדי צו באשיצן אייערע נאנטע. געוואר צו ווערן מער רופט 212-COVID19 (212-268-4319).

וועלכע סערוויסעס זענען אוועילעבל אין א האטעל?

ניו יארקער וועלכע וועלן אויס זיך אפזונדערן אויף א זיכערן אופן אין א האטעל וועלן האבן צוטריט צו אומזיסטע טראנספארטאציע און 24/7 שטיצע דורך ערפארענע נורסעס און קלינישענס, אומזיסטע מאלצייטן, צוטריט צו גייסטישע געזונטהייט און וואוילזיין סערוויסעס, ווייערלעס אינטערנעט צוטריט, קעיבל טעלעוויזיע, און אומזיסטע אומבאגריניצטע לאקאלע טעלעפאן רופן צו בלייבן פארבינדן מיט נאנטע. COVID-19 טעסטינג איז אויך אוועילעבל אויפן פלאץ ביי טעיק קעיר האטעלן.

ווי אזוי קענען פראוויידערס רעפערירן פאציענטן צו האטעלס?

סיי וועלכע דאקטער, נורס אדער פיזישאן אסיסטענט דורכאויס די סיטי קען אימעילן CommCareCP@nychhc.org כדי צו רעפערירן א פאציענט צו א האטעל צימער. אויב איר האט נישט קיין דאקטער, קענט איר רופן 212-COVID19 (212-268-4319) די NYC Test & Trace האטליין, כדי צו רעדן צו איינער וואס קען אייך העלפן מאכן א רעזערוואציע

פאר מער אינפארמאציע לגבי NYC Test & Trace, רופט 212-COVID19, אדער באזוכט [testandtrace.nyc](https://testandtrace.nyc.gov)